



## ENGLISH - POLISH GLOSSARY

### (Wards and Clinics)

No	English	Polish
1	Admissions Office	Rejestracja
2	Adult Mental Health Service	Służba zdrowia psychicznego dla dorosłych
3	Aged Care Assessment Team	Diagnostyczny zespół geriatryczny/Zespół oceny zakresu wymaganej pomocy dla osób starszych
4	Aged Care Psychiatry Service	Zespół psychogeriatryczny
5	Aged Care Unit/Aged and Extended Care Unit	Oddział geriatryczny
6	Aged Care Ward	Oddział geriatryczny
7	Aged Psychiatry	Psychogeriatria
8	Allied Health Service	Wspomagające Służby Medyczne
9	Ambulatory Care Unit	Przychodnia Leczenia Ambulatoryjnego/Ambulatorium
10	Ambulatory Post Acute Care	Leczenie ambulatoryjne po stanach ostrych/Przychodnia ambulatoryjna dla pacjentów po stanach ostrych
11	Anaesthetics Department	Wydział anestezyjologiczny
12	Ante-Natal Clinic	Przychodnia prenatalna
13	Ante-Natal Outpatient Department	Przychodnia prenatalna
14	Ante-Natal Ward	Oddział prenatalny
15	Anxiety Clinic	Przychodnia nerwicy lękowej
16	Asthma Clinic	Przychodnia dla chorych na astmę
17	Audiology Clinic	Przychodnia audiologiczna
18	Auditorium	Audytorium
19	Birthing Unit	Ośrodek naturalnego rodzenia
20	Blood Bank	Bank krwi
21	Brain Injury Unit	Oddział urazów mózgu
22	Cancer Therapy Centre	Ośrodek leczenia onkologicznego
23	Cardiac and Pulmonary Rehabilitation Service	Zespół rehabilitacyjny funkcji serca i płuc
24	Cardiac Assessment Unit	Ośrodek badania funkcji serca
25	Cardiac Catheter Laboratory	Laboratorium cewnikowania serca



26	Cardiac Step-Down Ward	Kardiologiczny oddział przejściowy po stanach ostrych/po
27	Cardiology Department	Wydział kardiologii
28	Cardiac Diagnostics	Diagnostyka kardiologiczna
29	Cardiothoracic Department	Wydział chorób serca i klatki piersiowej
30	Cashier	Kasjer/Kasa
31	Chapel	Kaplica
32	Chemotherapy Department	Wydział chemioterapii
33	Chest Clinic	Przychodnia chorób płuc
34	Child and Adolescent Mental Health Service	Ośrodek zdrowia psychicznego wieku dziecięcego i dojrzewania
35	Child Protection and Family Service	Służba ochrony dziecka i rodziny
36	Childrens'/Paediatric Ward	Oddział pediatryczny
37	Community Health Centre	Rejonowy ośrodek zdrowia
38	Community Health Services	Służba zdrowia społecznego
39	Community Nursing Service	Rejonowa służba pielęgniarska
40	Community Paediatric Medical Clinic	Rejonowa pediatryczna przychodnia lekarska
41	Conference Room	Sala konferencyjna
42	Coronary Care Unit	Ostry oddział kardiologiczny/Kardiologiczny oddział intensywnej terapii
43	Day Surgery Unit	Oddział chirurgii dziennej (Jednodniowy oddział chirurgiczny?)
44	Delivery	Oddział położniczy
45	Dementia Assessment Clinic	Przychodnia diagnostyczna demencji
46	Dental Adult Clinic	Przychodnia dentystyczna dla dorosłych
47	Dental Child Clinic	Dziecięca przychodnia dentystyczna
48	Dental Clinic	Przychodnia dentystyczna
49	Dermatology Clinic	Przychodnia dermatologiczna
50	Detoxification Unit	Ośrodek detoksyfikacji/odwykowy
51	Diabetes Clinic	Przychodnia diabetologiczna/cukrzycowa
52	Dietetics Department	Wydział dietetyki
53	Division of Aged Care and Rehabilitation	Wydział geriatry i rehabilitacji
54	Division of Community and Allied Health	Wydział społecznych i wspomagających służb medycznych



55	Division of Medicine	Wydział medycyny wewnętrznej
56	Division of Surgery	Wydział chirurgii
57	Domestic Violence Service	Służba dla ofiar przemocy domowej
58	Domiciliary Midwife Programme	Program domowych usług położniczych
59	Dressing Clinic	Przychodnia zmiany opatrunków
60	Drug and Alcohol Clinic	Przychodnia dla uzależnionych od narkotyków i alkoholu
61	Drug and Alcohol Unit	Ośrodek dla uzależnionych od narkotyków i alkoholu
62	Early Childhood and Parent Service	Ośrodek usług dla małych dzieci i rodziców
63	Early Childhood Centre	Przychodnia dla małych dzieci
64	Ear Nose and Throat Clinic	Przychodnia laryngologiczna
65	Ear Nose and Throat Surgery	Chirurgia laryngologiczna
66	Echo Laboratory	Laboratorium echograficzne
67	Emergency Department	Oddział pogotowia
68	Employee Services	Wydział personalny
69	Endocrinology Department	Wydział endokrynologiczny
70	Endoscopy Unit	Oddział endoskopii
71	Ethnic Aged Care Service	Usługi dla osób starszych pochodzenia etnicznego
72	Eye Clinic	Przychodnia okulistyczna
73	Family Counselling Service	Służba poradnictwa rodzinnego
74	Feeding Clinic	Przychodnia dla karmiących matek
75	Foeto-Maternal Unit	Przychodnia zdrowia matki i płodu
76	Gastroenterology Department	Wydział gastroenterologii
77	Gastro-Liver Clinic	Przychodnia chorób żołądka i wątroby/przychodnia gastro-hepatologiczna
78	General Medicine	Medycyna wewnętrzna/interna
79	General Practice Department	Wydział współpracy z lekarzami pierwszego kontaktu
80	General Practice Unit	Przyszpitalna przychodnia lekarzy pierwszego kontaktu
81	Genetic Counselling Service	Służba poradnictwa genetycznego
82	Genetics Department	Wydział genetyki
83	Geriatrics Department	Wydział geriatрії
84	Gestational Diabetes Clinic	Prenatalna przychodnia diabetologiczna/cukrzycowa
85	Gynaecology Clinic	Przychodnia ginekologiczna



86	Haematology Clinic	Przychodnia hematologiczna
87	Head Injury Clinic/Department	Przychodnia/oddział urazów głowy
88	Health Care Complaints Commission	Komisja Skarg Służby Zdrowia
89	Health Promotion and Education Service	Służba promocji i oświaty zdrowotnej
90	High Dependency Unit	Oddział intensywnej terapii
91	HIV Clinic	Przychodnia dla osób z HIV
92	Hypertension Services	Usługi dla osób z nadciśnieniem/Przychodnia dla osób z nadciśnieniem
93	Immigrant Women's Health Service	Usługi medyczne dla emigrantek/Przychodnia medyczna dla emigrantek
94	Immunology Clinic	Przychodnia immunologiczna
95	Incontinence Clinic/Continenence Clinic	Przychodnia nietrzymania moczu i stolca
96	Intensive Care Unit	Oddział intensywnej terapii
97	Mammogram Review	Konsultacje mammograficzne
98	Mammogram Screening	Okresowe badania mammograficzne
99	Maternity Unit	Oddział położniczy
100	Medical Ward	Interna/Oddział wewnętrzny
101	Mental Health Unit	Oddział psychiatryczny
102	Methadone Clinic	Przychodnia metadonu
103	Microbiology Department	Wydział mikrobiologii
104	Mid-Wives Clinic	Przychodnia położnych
105	Migrant Resource Centre	Centrum/Ośrodek pomocy dla emigrantów
106	Morgue	Kostnica
107	Mothercraft Family Support Service	Ośrodek pomocy dla rodziców z małymi dziećmi
108	Needle Exchange Service	Punkt wymiany igieł
109	Nephrology Department	Wydział nefrologii
110	Neurology Department	Wydział neurologii
111	Neurophysiology Department	Wydział neurofizjologii
112	Neuropsychology Department	Wydział neuropsychologii
113	Neurosurgery Department	Wydział neurochirurgii
114	New Born Care Unit	Oddział intensywnej terapii noworodków
115	Nuclear Medicine Department	Wydział medycyny nuklearnej



116	Nutrition and Dietetics Department	Wydział żywienia i dietetyki
117	Occupational Therapy Department	Wydział terapii czynnościowej
118	Oncology Department	Wydział onkologii
119	Operating Theatre	Sala operacyjna
120	Orthopaedics Department	Wydział ortopedyczny
121	Orthoptics Department	Wydział ortoptyki
122	Pace-Maker Clinic	Przychodnia dla osób z rozrusznikiem serca
123	Paediatrics Department	Wydział pediatriczny
124	Pain Management Centre/Clinic	Ośrodek/Przychodnia bólu chronicznego
125	Palliative Care Service	Służba opieki paliatywnej
126	Palliative Care Unit	Oddział opieki paliatywnej
127	Parent Advisory Service	Służba doradcza dla rodziców
128	Pathology	Laboratorium/patologia
129	Patient Advocacy Office	Biuro wstawiennicze dla pacjentów
130	Patient Support Office	Biuro pomocy dla pacjenta
131	Perioperative Unit/Ward	Oddział przed i pooperacyjny
132	Perioperative Clinic	Przychodnia przedoperacyjna
133	Pharmacy	Apteka
134	Plastics Clinic	Przychodnia chirurgii plastycznej
135	Podiatry Clinic	Przychodnia podiatryczna
136	Post-Natal Ward	Oddział położniczy
137	Pre-Admission Clinic	Przychodnia przedoperacyjna
138	Pre-Anaesthetic Clinic	Przychodnia przedoperacyjna
139	Provision of Aids for Disabled People (PADP)	Program Dofinansowania i Wypożyczalnia Urządzeń Pomocniczych Dla Osób Niepełnosprawnych
140	Psychogeriatrics	Psychogeriatrya
141	Quiet Room	Cichy pokój
142	Radiology Department	Wydział radiologii
143	Radiotherapy Department	Wydział radioterapii
144	Recovery Ward	Sala pooperacyjna
145	Rehabilitation Ward	Oddział rehabilitacyjny
146	Rehabilitation/Amputee	Rehabilitacja po amputacji
147	Rehabilitation/Stroke	Rehabilitacja po udarze mózgu
148	Renal Dialysis	Dializa krwi/ przychodnia dializy krwi
149	Renal Unit	Oddział chorób nerek



150	Rheumatology Clinic	Przychodnia reumatologiczna
151	Satellite Dialysis	Pozaszpitalny oddział dializy krwi
152	Security Department	Szpitalna służba strażnicza
153	Sexual Assault Clinic	Przychodnia dla ofiar molestowania seksualnego
154	Sexual Assault Service	Służba pomocy dla ofiar molestowania seksualnego
155	Sexual Health Clinic	Przychodnia zdrowia seksualnego
156	Shared Care Programme	Program wspólnej opieki lekarskiej
157	Short Stay Surgical	Chirurgiczny oddział krótkiego pobytu
158	Short Stay Ward	Oddział krótkiego pobytu
159	Social Work Department	Szpitalny wydział opieki socjalnej
160	S/W Sydney Carer Respite Centre	Ośrodek Opieki Zastępczej Południowo-wschodniego Sydney
161	Special Care Nursery	Oddział intensywnej terapii dla noworodków
162	Specimen Reception	Punkt pobierania materiałów do analizy
163	Speech Pathology Department	Oddział logopedii
164	Staff Specialist Suite/Private Consulting Rooms	Przyszpitalny gabinet konsultantów medycznych
165	Stroke Unit	Oddział poudarowy
166	Stroke Rehabilitation	Rehabilitacja po udarze mózgu
167	Stuttering Unit	Przychodnia leczenia jękania
168	Sub-Acute Care	Oddział przypadków podostrych
169	Suicide Prevention Service	Służba zapobiegania samobójstwom
170	Surgical General Department	Wydział chirurgii ogólnej
171	Surgical Ward	Oddział chirurgii/chirurgiczny
172	Swallowing and Nutrition Clinic	Przychodnia żywienia i przelękania
173	Transit Lounge	Pokój przejściowy
174	Trauma Service	Pomoc pourazowa
175	Triage Assessment	Wstępne rozpoznanie stanu pacjenta
176	Urodynamics Laboratory	Laboratorium hydrodynamiki moczu
177	Vascular Department	Wydział naczyniowy
178	Vascular Diagnostic Department	Wydział diagnostyki naczyniowej
179	Vascular Surgery Department	Wydział chirurgii naczyniowej
180	Well Women's Clinic	Przychodnia zdrowia kobiet



181	Women Health Promotion Service	Służba promocji zdrowia kobiet
182	Women's Advocacy Service	Służba wstawiennicza dla kobiet
183	Women's Health Services	Usługi zdrowotne dla kobiet
184	Women's Health Centre	Ośrodek zdrowia kobiety
185	Work Assessment Unit	Zespół oceny miejsca pracy
186	Wound Care Clinic	Przychodnia opatrywania ran
187	Youth Health Service	Służba zdrowia dla młodzieży
188	Youth Service	Usługi dla młodzieży